



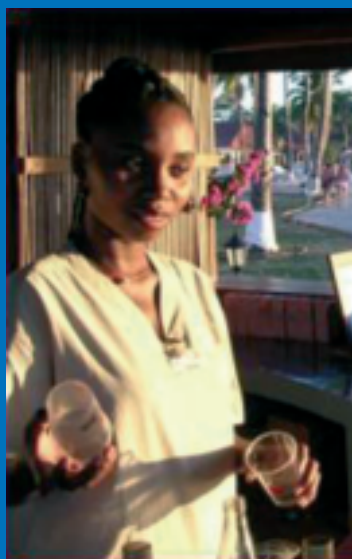
ДЛЯ ГРАЖДАН СТРАН, НЕ ВХОДЯЩИХ В ЕВРОСОЮЗ (ЕС)



ВОЗМОЖНОСТИ И СОВЕТЫ

*"В интересах общества Республика
стоит на охране здоровья, основного
права человека..."*

(из статьи 32 Итальянской Конституции)



По вопросам регистрации обращаться:

Accettazione ospedaliera

tel. 0364 389 355/53

Ufficio Scelta/Rivoca Dipartimento Cure Primarie

tel. 0364 329 265

По вопросам, относящимся к социальным проблемам, обращаться:

Dipartimento ASSI Servizio Famiglia

tel. 0364 329408

ГРАЖДАНЕ СТРАН, КОТОРЫЕ НЕ ВХОДЯТ В ЕС, ЗАКОННО ПРОЖИВАЮЩИЕ НА ТЕРРИТОРИИ ИТАЛИИ

Данные граждане **обязаны** бесплатно зарегистрироваться в Национальной Службе Здравоохранения (Servizio Sanitario Nazionale (далее SSN)). Таким образом, что касается здравоохранения, они смогут пользоваться правами, гарантированными итальянским гражданам. Эти права имеют также иностранные наёмные рабочие в ожидании выдачи первого вида на жительство и лица, состоящие на учёте на бирже труда.

Тот, кто ещё не зарегистрировался в SSN и имеет на это право, **должен вовремя принять необходимые меры**, чтобы пользоваться всеми услугами медобслуживания.

Новорожденные дети иностранцев, законно проживающих в Италии, могут быть зарегистрированы в SSN в ожидании внесения их в вид на жительство родителей.

В период продления истёкшего вида на жительство регистрация в SSN остаётся действительной при предъявлении документа, подтверждающего акт продления. Срок регистрации в SSN истекает если вид на жительство не был продлён или был аннулирован.

Carta di soggiorno даёт право владельцу на регистрацию в SSN на неограниченный срок.

РЕГИСТРАЦИЯ В SSN ПРИ НАШЕМ ASL

Для регистрации в SSN необходимо явиться, имея при себе удостоверение личности и вид на жительство (или документ, подтверждающий акт продления вида на жительство или подтверждение о подаче документов на оформление вида на жительство как наёмный работник, выданные Почтовым Отделением), в отделение CUP (Centro Unico di Prenotazione) одного из следующих окружных филиалов ASL Vallecasonica-Sebino:

Darfo с 8.15 до 15.30 с понедельника по пятницу

Breno с 8.15 до 15.30 с понедельника по пятницу

Edolo с 8.00 до 16.00 с понедельника по пятницу и с 8.00 до 11.15 в субботу.

ИНОСТРАННЫЕ ГРАЖДАНЕ ВНЕ ЗАКОНОВ О ВЪЕЗДЕ И ПРИБЫВАНИИ НА ТЕРРИТОРИИ ИТАЛИИ

Согласно статье 35 TU об иммиграции, иностранным гражданам, не имеющим действительного вида на жительство, гарантированы следующие услуги:

НЕОТЛОЖНОЕ ЛЕЧЕНИЕ: лечение, которое необходимо предоставить немедленно, в противном случае возникает опасность для жизни или серьёзный ущерб здоровью человека.

В случае крайней необходимости необходимо обращаться в PRONTO SOCCORSO (Скорая Помощь) Больницы Esine или Больницы Edolo. Если Вы не можете самостоятельно добраться, необходимо позвонить по номеру 118. Квалифицированный персонал ответит на итальянском или английском языках, и при необходимости будет выслана машина Скорой Помощи.

ОСНОВНОЕ ЛЕЧЕНИЕ: лечение патологий, которые в настоящий момент не представляют опасности для жизни, но могут ухудшить состояние здоровья.

В то время, как готовится амбулатория с волонтерами, для получения медуслуг можно обращаться в CSI (Centro di Salute Internazionale) г. Brescia ул. Marconi, 21 - тел.030-303133.

ВМЕШАТЕЛЬСТВА ПРОФИЛАКТИЧЕСКОЙ МЕДИЦИНЫ И СООТВЕТСТВУЮЩЕЕ ЛЕЧЕНИЕ

ОХРАНА МАТЕРИ И РЕБЁНКА

В период беременности и на протяжении 6 месяцев в послеродовой период, женщина имеет право на периодические бесплатные обследования врачами и акушерами в **женских консультациях**, которые находятся в

Darfo, Breno, Edolo

или в амбулаториях **Pisogne, Esine, Cedegolo**

Запись на приём происходит по номеру 0364-369348 с понедельника по пятницу с 9.30 до 16.00 и в субботу с 10.00 до 12.30.

Для осмотра **не нужно направление врача**. Необходимо иметь код STP.

NB Женщина в период беременности и на протяжении 6 месяцев после родов может подать документы и получить вид на жительство для себя и ребёнка по причинам здоровья и лечения.

Иностранки в данном положении могут подать нижеуказанные документы для регистрации в SSN:

- вид на жительство по причинам здоровья и лечения
- сертификат о беременности или о прошедших родах
- личный налоговый код
- документ, указывающий место проживания

ОХРАНА ДЕТСТВА

С 6 месяцев ребёнок может быть зарегистрирован в SSN и до 18 лет он подпадает под закон об охране детства.

Для осмотра врачом необходимо обращаться к выбранному педиатру или к врачам Общей Медицины или в отделение Педиатрии в Больнице.

Для осмотра необходим код STP .

ДИАГНОСТИКА И ЛЕЧЕНИЕ ИНФЕКЦИОННЫХ ЗАБОЛЕВАНИЙ

Осмотр будет производиться в амбулаториях:

Pisogne, Darfo, Breno, Edolo

Запись на приём по телефону 0364-369348 с понедельника по пятницу с 9.30 до 16.00 и в субботу с 10.00 до 12.30.

Для осмотра **не нужно направление врача**. Необходим код STP и предварительная оплата ticket.

ПРИВИВКИ

Все родители детей, родившихся в Италии, получают письмо, приглашающее явиться в то или иное медучреждение, для бесплатной обязательной вакцинации детей. Родители, которые не получили вышеуказанное уведомление, или их дети (1-14 лет) не были рождены в Италии, должны обратиться в Dipartimento di Prevenzione Medico по тел. 0364-329368.

КОД STP

Код STP выдаётся компетентной структурой при первом обращении к врачу. Код STP действителен на протяжении 6 месяцев и может быть продлён.

Иностраный гражданин, имеющий код STP, как и гражданин Италии, участвует в расходах здравоохранения, **оплачивая TICKET**.

ГДЕ ПОЛУЧАТЬ КОД STP В НАШЕМ ASL

Больница г. Esine: окошко **accettazione** с понедельника по пятницу с 7.30 до 15.40.

ASL г. Breno Главная Контора: окошко **cassa** с понедельника по пятницу с 8.15 до 15.30.

ASL окружное отделение Darfo ул. Cercovi: окошко **cassa** с понедельника по пятницу с 8.15 до 15.30.

Больница Edolo: окошко **accettazione** с понедельника по пятницу с 8.00 до 16.00 и в субботу с 8.00 до 11.15.

Выдача структурами здравоохранения кода STP

НЕ ПРИЗВОДИТСЯ С ЦЕЛЬЮ ИДЕНТИФИКАЦИИ ГРАЖДАН НЕ В ЛАДАХ С ЗАКОНАМИ, И , ПОЭТОМУ, НИКТО НЕ ЗАЯВЛЯЕТ НА НИХ В ПОЛИЦИЮ

Иностранцы с видом на жительство, не имеющие возможности оплачивать ticket, в момент присвоения кода STP, могут засвидетельствовать свой статус нуждающегося

L'AUTOCERTIFICAZIONE DI INDIGENZA.

NB: ложные показания караются законом итальянского государства "art. 26 della legge 4 gennaio 1968, n. 15 e successive modifiche ed integrazioni"